

Bizet sonatina

Par T.P. Challulau

(2023)

Sonatine en 5 célèbres mouvements

de l'opéra Carmen

(1875)

précédée de la marche funèbre de Siegfried

(1874 -création 1876-)

***Siegfried Tod (3ème acte du *Götterdämmerung*)**

***Le toréador**

***La danse gitane de Carmen**

***Là où Carmen danse pour Don José**

***La seguidilla de Carmen**

&

la havanera)

J'entendis pour la vingtième fois le chef-d'œuvre de Bizet.

Cette œuvre me perfectionne !

*Et réellement, toutes les fois que j'entendais Carmen, je me semblais
meilleur philosophe qu'auparavant...*

F. Nietzsche dans : "Le cas Wagner"

Wagner fait la musique la plus solitaire qu'il y ait...

...Wagner rend malade...

F. Nietzsche dans : "Nietzsche contre Wagner"

L'Ecrit, éditeur,

Mail : ecrit.editeur@orange.fr

www.challulau.net

R. Wagner
Götterdämmerung (Fin de la scène 2 du 3ème acte)
Doigtés & autres : T.P. Challulau

Armes Siegfrid ♩ = 50 (compter à 2/4)

The score is written for piano and timpani in 4/4 time, with a tempo of ♩ = 50. It consists of six systems of music, each with a piano part and a timpani part. The piano part is marked with dynamics such as *ff*, *p*, *cresc.*, *mf*, and *pp*. The timpani part includes specific patterns and dynamics like *con*, *pp*, and *molto*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The score includes two leitmotifs: "Leitmotiv : La mort" and "Leitmotiv : Destin tragique des Volsung". Performance instructions for the orchestra are provided in French: "[Les cuivres FF, les bois tiennent en σ & les cordes jouent les gammes]" and "[Les cuivres F & les cordes en trem.]". The score ends with a *p dolce* marking and a circled 3 in the piano part.

Georges Bizet

[1838-1875]

Le toréador

Transcription, doigts & autres : T.P. Challulau

Allegro moderato ♩ = 108

The score is written for piano and trumpet. It consists of eight systems of music, each with a piano part on the left and a trumpet part on the right. The piano part includes various musical notations such as dynamics (ff, rit., rit. assai, p, f), articulation (accents, staccato), and fingerings. The trumpet part includes fingerings and dynamic markings like *Tpo.* and *reprise obligée*. The score is in 4/4 time and features a variety of rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs.

67 *p sub.*

71 *f*

75 *mf sfz*

80 *sfz p rit.*

84 *Tpo. f non legato ff*

89 *mp cresc.*

93 *sfz*

Georges Bizet [1838-1875]
 Danse Gitane (in Carmen)
 Transcription, doigts & autres : Challulau

97 **Andantino** ♩ = 101

p *Reprise ad lib.*

102

107 *reprise obligée*

112 *pp*

117 *pp*

123 *reprise obligée*

129 *sfz* *f* *p*

134 *f* *p*

140

146 *reprise obliquée*

152

158

165

172 *X2 ou 3* *rit.* *Ench.*

Georges Bizet

[1838-1875]

La danse de Carmen

Transcription, doigtés & autres : T.P. Challalau

Allegretto $\text{♩} = 104$

179 Carmen *p*

sfz Castagnettes *pp*

Carmen installe Don José et danse pour lui tout en s'accompagnant elle-même de castagnettes (ici, la voix d'alto notée en x seulement dans ce second système). Elle chante sur "la, la, la ..." ici la voix de soprano. ...Don José quand il entendra les bugles (5ème sys.) s'inquiétera et essaiera de stopper Carmen...

184 Carmen *p*

Castagnettes *pp* Castagnettes etc.

188 *f* *p* *mf*

192 *f* *p* *mf*

196 *p* Bugles *pp*

Les bugles sont PP et juste derrière la scène. Ils représentent l'armée, du coup le chant de Carmen gagne en ironie... Ça c'est de la polysémie!
(Ici, transposés dans le grave).

200

204 *f*

Musical score for measures 204-206. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

207 *f*

Musical score for measures 207-210. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

211 *f*

Musical score for measures 211-215. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

216 *mf* *f*

Musical score for measures 216-219. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

220 *f* *mf*

Musical score for measures 220-223. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

224 *f* *mf*

Musical score for measures 224-227. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

CODA
228 *p* Castagnettes

Musical score for the CODA section, measures 228-231. Treble clef, bass clef, 3/4 time signature. Includes fingerings and dynamics.

Ench.
Durée : 3' max.

Georges Bizet

[1838-1875]

La seguidilla de Carmen sous les remparts de Seville

Transcription, doigtés & autres : Challulau

Allegretto $\text{♩} = 80$

232 *p* *rit.* *a tpo.*

L'arpégé du 2ème temps donne une couleur rythmique qu'on conservera toute la seguidilla (qui distingue d'une valse, par ex.)

240 *reprise pour carrure (non obligée)*

248 *arp. come appog.*

256 *f*

263 *p*

271

353 *pp* (*leggieriss.*)

358

362 *1ère fois* *2ème fois* *mf* *più f* *reprise obligée*

367 343 *si* *mi* *3* *4* *si* *5* *4* *3*

372 *la* *5* *4* *3* *1*

376 *si* *5* *4* *3* *1*

380

El Albaicín

C'est une œuvre plus en "fa mode andalou" qu'en sib mineur...

C'est une de mes préférées avec El Polo du recueil Iberia d'Albeniz...

Rubinstein raconte une anecdote :

"J'ai joué devant la veuve d'Albeniz tout Iberia, je m'inquiétais car je ne jouais pas toutes les notes... A la fin, Rosina s'est levée et m'a embrassé en disant que j'enlevais les mêmes notes qu'Isaac"

Pour ma part j'en ai pas beaucoup enlevé ; mais parfois j'ai changé d'octave, ou simplement utilisé l'autre main car la graphie d'Albéniz est très orchestrale : on a l'impression qu'il veut indiquer quels instruments il pourrait utiliser si c'était un orchestre... *

Du coup ce parti pris notation emmêle beaucoup les mains... et peut empêcher d'exprimer tout l'univers poétique de cette œuvre.

J'ai parfois aussi ajouté des notes, des tenues : bref ce n'est pas un Urtext mais bien une appropriation.

**D'ailleurs, il a indiqué de chercher la sonorité des instruments à anche ; mais cette annotation ne fait que renforcer mon idée que c'est plus une écriture orchestrale que purement pianistique.*

El Albaicín

(Quartier Gitan à Grenade).

15

Isaac Albéniz (1860-1909)

Transcription, doigtés & autres : T.P. Challulau

Allegro, ma melancolico (♩=168 max.)

The musical score is presented in a system of six staves, each containing a grand staff (treble and bass clefs). The piece is in 3/8 time and B-flat major. It begins with a *ppp* dynamic and a tempo marking of *Allegro, ma melancolico* with a maximum tempo of 168 beats per minute. The score is divided into sections labeled A, B, A', B', and A. Repeated sections are marked as *Reprise obligée*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Pedal points are marked with *ped.* and *petite ped.*. Dynamics range from *ppp* to *fff*. The score includes various musical notations such as accents, slurs, and articulation marks. A guitar-specific instruction *chanter les M.D.* is present in the final system. The piece concludes with a *p* dynamic.

Musical score system 1 (measures 150-153). Includes dynamic marking *sf* and fingering numbers.

Musical score system 2 (measures 154-157). Includes dynamic marking *ff* and the instruction *bien articulé*. Features triplets and various fingering numbers.

Musical score system 3 (measures 158-161). Includes fingering numbers and articulation marks.

Musical score system 4 (measures 162-165). Includes dynamic marking *ff* and a key signature change to D \flat . Includes fingering numbers and articulation marks.

Musical score system 5 (measures 166-169). Includes dynamic markings *ff* and *f*, and fingering numbers.

Musical score system 6 (measures 170-173). Includes fingering numbers and articulation marks.

208 *calando* *calando* *ppp*

212 *si* *ppp* *pesante*

216 *ppp* *f*

220 *ré* *ppp* *ff*

224 *ppp*

228 *p*

232 *ppp*

237

242

246

250

253

